

Declaration of Performance

No.: DoP-Mx-M16TB-Rxxx-006-2022-03-01

1.	Unique identification code of the product-type:	Mx-M16TB-Rxxx	
2.	Type and serial number:	Serial number: each product is identified by its unique network address	
3.	Intended use:	Fire detection and fire alarm system Flame detector – point detector	
4.	Contact address of manufacturer:	MOBOTIX AG Kaiserstrasse DE-67722 Langmeil, Germany	
5.	Systems of AVCP:	System 1	
6.	Harmonized Standard:	EN 54-10:2002; EN 54-10:2002 + A1:2005	
7.	The product is certified to the relevant harmonized standard(s) by:	ÉMI Nonprofit Kft. H-2000 Szentendre, Dózsa György út 26.	
	identification number:	NB 1415	
	performed an initial inspection of the product and an initial inspection of the manufacturing plant and factory production control under System 1 and issued:	M1-T450X-21037-2020	
8.	Declared performance:		
	Essential characteristics	EN 54-10 Clause	Performance
	Reproducibility	5.2	Class 1
	Fire sensitivity tests	5.5 (Annex C)	Class 1
	Dazzling	5.6	Passed
	Dry heat	5.7	Passed
	Cold	5.8	Passed
	Damp heat, cyclic; Damp heat, steady state	5.9; 5.10	Passed
	Shock	5.12	Passed
	Impact	5.13	Passed
	Vibration, sinusoidal	5.14; 5.15	Passed
	EMC immunity tests	5.17	Passed

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

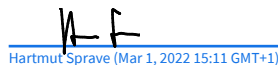
Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Langmeil, 01-March-2022



Thomas Lausten

CEO



Hartmut Sprave

CTO

Leistungserklärung

Nr.: DoP-Mx-M16TB-Rxxx-006-2022-03-01

1.	Kenncode des Produkttyps:	Mx-M16TB-Rxxx	
2.	Typen- und Seriennummern:	Seriennummer: jedes Produkt wird durch eine individuelle Netzwerkadresse identifiziert	
3.	Verwendungszweck:	Brandmeldeanlagen (Flammenmelder-punktförmige Melder)	
4.	Kontaktadresse des Herstellers:	MOBOTIX AG Kaiserstrasse DE-67722 Langmeil, Deutschland	
5.	System zur Bewertung Leistungsbeständigkeit:	System 1	
6.	Harmonisierte Norm:	EN 54-10:2002; EN 54-10:2002 + A1:2005	
7.	Das Produkt ist zertifiziert nach der/den relevanten harmonisierten Norm(en) durch:	ÉMI Nonprofit Kft. H-2000 Szentendre, Dózsa György út 26.	
	mit der Kennnummer:	NB 1415	
	hat die Erstprüfung des Produktes sowie eine Erstinspektion des Werkes und der werkseigenen Produktionskontrolle nach dem System 1 vorgenommen und folgendes ausgestellt:	M1-T450X-21037-2020	
8.	Erklärte Leistung:		
	Wesentliche Eigenschaft	EN 54-10 Abschnitt	Leistung
	Exemplarstreuung	5.2	Class 1
	Brandempfindlichkeit	5.5 (Annex C)	Class 1
	Blendprüfung	5.6	Bestanden
	Trockene Wärme	5.7	Bestanden
	Kälte	5.8	Bestanden
	Feuchte Wärme, zyklisch; Feuchte Wärme, konstant	5.9; 5.10	Bestanden
	Stoß	5.12	Bestanden
	Schlag	5.13	Bestanden
	Schwingen, sinusförmig	5.14; 5.15	Bestanden
	EMV Störfestigkeit	5.17	Bestanden

Die Leistung des oben genannten Produkts entspricht den erklärten Leistungsmerkmalen. Diese Leistungserklärung wird im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 unter der alleinigen Verantwortung des oben genannten Herstellers ausgestellt.

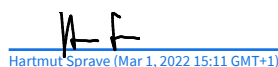
Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:

Langmeil, den 01. März 2022



Thomas Lausten

CEO



Hartmut Sprave

CTO

Teljesítménynyilatkozat

DoP-Mx-M16TB-Rxxx-006-2022-03-01 SZ.

1.	A terméktípus egyedi azonosító kódja:	Mx-M16TB-Rxxx	
2.	Típus és sorozatszám:	Sorozatszám: minden terméket egyedi hálózati címe azonosít	
3.	Rendeltetésszerű használat:	Tűzérzékelő és tűzjelző rendszer (Lángérzékelő - pontérzékelő)	
4.	A gyártó elérhetősége:	MOBOTIX AG Kaiserstrasse DE-67722 Langmeil, Németország	
5.	Értékelési rendszer vagy rendszerek és a teljesítmény állandóságának ellenőrzése	1. rendszer	
6.	Harmonizált szabvány:	EN 54-10:2002; EN 54-10:2002 + A1:2005	
7.	A termék tanúsítója a harmonizált szabvány alapján:	ÉMI Nonprofit Kft. H-2000 Szentendre, Dózsa György út 26.	
	Azonosítószám:	NB 1415	
	Elvégezte a termék első vizsgálatát és a gyártás kezdeti ellenőrzése alatti üzem és üzemi gyártásellenőrzés „1. rendszer” és kiadták:	M1-T450X-21037-2020	
8.	A nyilatkozat szerinti teljesítmény:		
	Alapvető tulajdonságok	EN 54-10 Szakasz	Teljesítmény
	Reprodukálhatóság	5.2	Class 1
	Tűzérzékenységi tesztek	5.5 (Annex C)	Class 1
	Kápráztató	5.6	Megfelelt
	Száraz hőség	5.7	Megfelelt
	Hideg	5.8	Megfelelt
	Nyirkos hő, ciklikus; Nyirkos hő, állandó állapot	5.9; 5.10	Megfelelt
	Ütődés	5.12	Megfelelt
	Ütés	5.13	Megfelelt
	Rezgés, szinuszos	5.14; 5.15	Megfelelt
	EMC zavartűrési tesztek	5.17	Megfelelt

A fent meghatározott termék teljesítménye megfelel a bejelentett teljesítmény(ek) készletének. Ezen teljesítménynyilatkozat kiadása a 305/2011/EU rendelettel összhangban a fent meghatározott gyártó kizárólagos felelősségére történik.

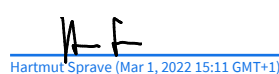
A gyártó nevében és megbízásából aláírta:

Langmeil, 2022. március 01



Thomas Lausten

CEO



Hartmut Sprave

CTO

PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH

č. DoP-Mx-M16TB-Rxxx-006-2022-03-01

1.	Jedinečný identifikační kód typu výrobku:	Mx-M16TB-Rxxx	
2.	Typ a sériové číslo:	Sériové číslo: každý produkt je identifikován individuální síťovou adresou.	
3.	Určené použití:	Systém detekce požáru a požárního poplachu (hlásič plamene - bodový hlásič)	
4.	Kontaktní adresa výrobce:	MOBOTIX AG Kaiserstrasse DE-67722 Langmeil, Německo	
5.	Systém nebo systémy pro posuzování a ověřování stability výkonu	Systém 1	
6.	Harmonizovaný standard:	EN 54-10:2002; EN 54-10:2002 + A1:2005	
7.	Certifikace výrobku podle harmonizované normy:	ÉMI Nonprofit Kft. H-2000 Szentendre, Dózsa György út 26.	
	Identifikační číslo:	NB 1415	
	Provedena první kontrola výrobku a výrobce pod počáteční kontrolou výroby a řízení výroby „1. systém“ a vydal:	M1-T450X-21037-2020	
8.	Vlastnosti uvedené v prohlášení:		
	Základní vlastnosti	EN 54-10 odstavec	Vlastnost
	Reprodukovatelnost	5.2	Class 1
	Požární citlivost	5.5 (Annex C)	Class 1
	Oslnění (provozní zkouška)	5.6	Vyhovuje
	Suché teplo (provozní zkouška)	5.7	Vyhovuje
	Chlad (provozní zkouška)	5.8	Vyhovuje
	Vlhké teplo, cyklické; Vlhké teplo, konstantní stav	5.9; 5.10	Vyhovuje
	Ráz (provozní zkouška)	5.12	Vyhovuje
	Úder (provozní zkouška)	5.13	Vyhovuje
	Vibrace, sinusové (provozní zkouška, test odolnosti)	5.14; 5.15	Vyhovuje
	Testy odolnosti EMC	5.17	Vyhovuje

Vlastnosti výše uvedeného produktu odpovídají deklarovaným výkonnostním charakteristikám. Toto prohlášení o vlastnostech je vydáno v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 na výhradní odpovědnost výše uvedeného výrobce.

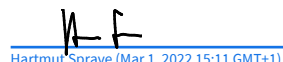
Podepsáno za výrobce jménem:

Langmeil, 01. března 2022



Thomas Lausten

CEO



Hartmut Sprave

CTO

Deklaracja Właściwości Użytkowych

Nr.: DoP-Mx-M16TB-Rxxx-006-2022-03-01

1.	Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu:	Mx-M16TB-Rxxx	
2.	Typ i numery seryjne:	Numer seryjny: każdy produkt jest identyfikowany przez indywidualny adres sieciowy	
3.	Przeznaczenie:	System wykrywania i sygnalizacji pożaru (Detektor płomieni – Detektor punktowy)	
4.	Adres kontaktowy producenta:	MOBOTIX AG Kaiserstrasse DE-67722 Langmeil, Niemcy	
5.	System lub systemy oceny i weryfikacji stabilności działania	System 1	
6.	Zharmonizowana norma:	EN 54-10:2002; EN 54-10:2002 + A1:2005	
7.	Produkt jest certyfikowany zgodnie z odpowiednią zharmonizowaną normą (normami) przez:	ÉMI Nonprofit Kft. H-2000 Szentendre, Dózsa György út 26.	
	Numer identyfikacyjny:	NB 1415	
	przeprowadziła wstępną inspekcję produktu oraz wstępną inspekcję zakładu i zakładowej kontroli produkcji zgodnie z systemem 1 i wydała następujące opinie:	M1-T450X-21037-2020	
8.	Deklarowane właściwości użytkowe:		
	Zasadnicze charakterystyki	EN 54-10 Klauzula	Właściwości użytkowe
	Odtwarzalność	5.2	Class 1
	Testy wrażliwości ogniowej	5.5 (Annex C)	Class 1
	Oślepiający	5.6	przeszedł
	Suche ciepło	5.7	przeszedł
	Przeziębienie	5.8	przeszedł
	Wilgotne ciepło, cykliczne; Wilgotne ciepło, stałe	5.9; 5.10	przeszedł
	Uderzenie	5.12	przeszedł
	Cios	5.13	przeszedł
	Oscylacja, sinusoida	5.14; 5.15	przeszedł
Odporność EMC	5.17	przeszedł	

Właściwości użytkowe wskazanego powyżej produktu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych została wydana zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.

W imieniu producenta podpisał(-a):

Langmeil, 01 marca 2022

Thomas Lausten

CEO

Hartmut Sprave

CTO


Δήλωση Απόδοσης


Αρ.: DoP-Mx-M16TB-Rxxx-006-2022-03-01

1.	Κωδικός αναγνώρισης τύπου προϊόντος:	Mx-M16TB-Rxxx		
2.	Τύπος και σειριακός αριθμός:	Σειριακός αριθμός: κάθε προϊόν προσδιορίζεται από τη μοναδική του διεύθυνση δικτύου		
3.	Προβλεπόμενη χρήση:	Σύστημα πυρανίχνευσης και συναγερμού πυρκαγιάς Ανιχνευτής φλόγας – ανιχνευτής σημείου		
4.	Διεύθυνση επικοινωνίας κατασκευαστή:	MOBOTIX AG Kaiserstrasse DE-67722 Langmeil, Γερμανία		
5.	Σύστημα για την αξιολόγηση της συνέπειας της απόδοσης:	Σύστημα 1		
6.	Εναρμονισμένο Πρότυπο:	EN 54-10:2002; EN 54-10:2002 + A1:2005		
7.	Το προϊόν είναι πιστοποιημένο στην οικεία εναρμονισμένο(α) πρότυπο(α) από:	ÉMI Nonprofit Kft. H-2000 Szentendre, Dózsa György út 26.		
	αριθμός αναγνώρισης:	NB 1415		
	Πραγματοποιήθηκε αρχικός έλεγχος του προϊόντος και αρχική επιθεώρηση της παραγωγής του εργοστασίου κατασκευής του Συστήματος 1 και εκδόθηκε:	M1-T450X-21037-2020		
8.	Δηλωμένη απόδοση:			
	Βασικά χαρακτηριστικά	EN 54-10 Ρήτρα	Εκτέλεση	
	Αναπαραγωγιμότητα	5.2	Class 1	
	Δοκιμές ευαισθησίας στη φωτιά	5.5 (Annex C)	Class 1	
	Εκθαμβωτικός	5.6	Πέρασε	
	Ξηρή θερμότητα	5.7	Πέρασε	
	κρύωμα	5.8	Πέρασε	
	Υγρή θερμότητα, κυκλική; Υγρή θερμότητα, σταθερή	5.9; 5.10	Πέρασε	
	Δόνηση	5.12	Πέρασε	
	προσκρούω	5.13	Πέρασε	
	Δόνηση, ημιτονοειδής	5.14; 5.15	Πέρασε	
	Δοκιμές ανοσίας EMC	5.17	Πέρασε	

Η απόδοση του προϊόντος που προσδιορίζεται παραπάνω είναι σύμφωνη με το σύνολο των δηλωμένων επιδόσεων. Αυτή η δήλωση απόδοσης εκδίδεται, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 305/2011, με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή που προσδιορίζεται παραπάνω.

Υπογράφεται για λογαριασμό και για λογαριασμό του κατασκευαστή από:

Langmeil, 01 Μαρτίου 2022 
Thomas Lausten CEO


Hartmut Sprave (Mar 1, 2022 15:11 GMT+1)
Hartmut Sprave CTO

Изјава о перформансама

Број: DoP-Mx-M16TB-Rxxx-006-2022-03-01

1.	Идентификациони код типа производа:	Mx-M16TB-Rxxx	
2.	Тип и серијски број:	Серијски број: сваки производ је идентификован својом јединственом мрежном адресом	
3.	Намена:	Систем за детекцију и дојаву пожара Детектор пламена – тачкасти детектор	
4.	Контакт адреса произвођача:	MOBOTIX AG Kaiserstrasse DE-67722 Langmeil, Немачка	
5.	Систем за процену конзистентности учинка:	Систем 1	
6.	Хармонизовани стандард:	EN 54-10:2002; EN 54-10:2002 + A1:2005	
7.	Производ је сертифицирован за релевантне хармонизовани стандард(и) од:	ÉMI Nonprofit Kft. H-2000 Szentendre, Dózsa György út 26.	
	матични број:	NB 1415	
	извршио почетну инспекцију производа и почетну инспекцију производног погона и фабричку контролу производње по систему 1 и издао:	M1-T450X-21037-2020	
8.	Декларисане перформансе:		
	Битне карактеристике	EN 54-10 Клаузула	Перформансе
	Репродуцибилност	5.2	Class 1
	Тестови осетљивости на ватру	5.5 (Annex C)	Class 1
	Заслепљујуће	5.6	Положио
	Сува топлота	5.7	Положио
	Хладно	5.8	Положио
	Влажна топлота, циклична; Влажна топлота, стабилно стање	5.9; 5.10	Положио
	Шок	5.12	Положио
	Утицај	5.13	Положио
	Вибрације, синусне	5.14; 5.15	Положио
	Тестови отпорности на ЕМЦ	5.17	Положио

Перформансе производа идентификоване изнад су у складу са скупом декларисаних перформанси. Ова изјава о перформансама је издата, у складу са Уредбом (ЕУ) бр. 305/2011, под искључивом одговорношћу горе наведеног произвођача.

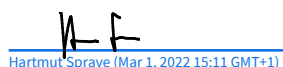
Потписао за и у име произвођача:

Langmeil, 01. марта 2022



Thomas Lausten

CEO



Hartmut Sprave

CTO

DECLARAȚIA DE PERFORMANȚĂ

Nr.: DoP-Mx-M16TB-Rxxx-006-2022-03-01

1.	Cod unic de identificare al produsului-tip:	Mx-M16TB-Rxxx
2.	Tip și numere de serie:	Număr de serie: fiecare produs este identificat printr-o adresă de rețea individuală
3.	Scopul utilizării:	Sisteme de alarmă de incendiu (Detector de flacără – detector de tip punct)
4.	Adresa de contact a fabricantului:	MOBOTIX AG Kaiserstrasse DE-67722 Langmeil, Germania
5.	Sistem de evaluare a consistenței performanței:	Sistemul 1
6.	Standard armonizat:	EN 54-10:2002; EN 54-10:2002 + A1:2005
7.	Produsul este certificat conform standardelor armonizate relevante prin:	ÉMI Nonprofit Kft. H-2000 Szentendre, Dózsa György út 26.
	cu numărul de identificare:	NB 1415
	a efectuat testarea inițială a produsului, precum și o inspecție inițială a fabricii și controlul producției din fabrică conform sistemului 1 și a emis următoarele:	M1-T450X-21037-2020
8.	Performanța declarată	
	Proprietate esențială	EN 54-10 Secțiune
	Reproductibilitate	5.2
	Sensibilitatea la foc	5.5 (Annex C)
	Testul de strălucire	5.6
	Căldură uscată	5.7
	Rece	5.8
	Căldură umedă, ciclică; Căldură umedă, constantă	5.9; 5.10
	Șoc	5.12
	Impact	5.13
	Oscilație, sinusoidală	5.14; 5.15
	Imunitate la interferențe EMC	5.17

Performanța produsului menționat mai sus este în conformitate cu caracteristicile de performanță declarate. Prezenta declarație de performanță este întocmită în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 305/2011, pe răspunderea exclusivă a producătorului menționat mai sus.

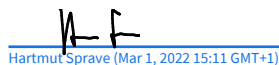
Semnat pentru și în numele producătorului de către:

Langmeil, 01 martie 2022



Thomas Lausten

CEO



Hartmut Sprave

CTO

DÉCLARATION DES PERFORMANCES

N° DoP-Mx-M16TB-Rxxx-006-2022-03-01

1.	Code d'identification unique du produit type:	Mx-M16TB-Rxxx		
2.	Type et numéro de série :	Numéro de série : chaque produit est identifié par une adresse réseau individuelle		
3.	Utilisation prévue:	Systèmes de détection et d'alarme d'incendie (DéTECTEURS de flamme - DéTECTEURS ponctuels)		
4.	Adresse de contact du fabricant:	MOBOTIX AG Kaiserstrasse DE-67722 Langmeil, Allemagne		
5.	Système d'évaluation de la constance des performances:	Système 1		
6.	Norme harmonisée:	EN 54-10:2002; EN 54-10:2002 + A1:2005		
7.	Le produit est certifié selon la/les norme(s) harmonisée(s) pertinente(s) par:	ÉMI Nonprofit Kft. H-2000 Szentendre, Dózsa György út 26.		
	avec le numéro d'identification:	NB 1415		
	a procédé à l'inspection initiale du produit ainsi qu'à une inspection initiale de l'usine et du contrôle de la production en usine selon le système 1 et a établi ce qui suit :	M1-T450X-21037-2020		
8.	Performance déclarée:			
	Caractéristique essentielle	EN 54-10 Section		Performances
	Reproductibilité	5.2		Class 1
	Tests de sensibilité au feu	5.5 (Annex C)		Class 1
	Test d'éblouissement	5.6		Passé
	Chaleur sèche	5.7		Passé
	Froid	5.8		Passé
	Chaleur humide, cyclique; Chaleur humide, constante	5.9; 5.10		Passé
	Choc	5.12		Passé
	Impact	5.13		Passé
	Vibration, sinusoïdale	5.14; 5.15		Passé
	Résistance aux interferences CEM	5.17		Passé

Les performances du produit susmentionné sont conformes aux caractéristiques de performance déclarées. La présente déclaration de performance est établie sous la seule responsabilité du fabricant susmentionné, conformément au règlement (UE) n° 305/2011.

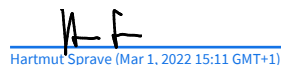
Signé pour le fabricant et en son nom par:

Langmeil, 01 mars 2022



Thomas Lausten

CEO



Hartmut Sprave

CTO

DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE

n. DoP-Mx-M16TB-Rxxx-006-2022-03-01

1.	Codice di identificazione del tipo di prodotto:	Mx-M16TB-Rxxx	
2.	Tipo e numeri di serie:	Numero di serie: ogni prodotto è identificato da un indirizzo di rete individuale	
3.	Utilizzo previsto:	Sistemi di allarme antincendio (rilevatori di fiamma-rilevatori di punti)	
4.	Indirizzo del produttore:	MOBOTIX AG Kaiserstrasse DE-67722 Langmeil, Germania	
5.	Sistema di valutazione della durata delle prestazioni:	System 1	
6.	Norma armonizzata:	EN 54-10:2002; EN 54-10:2002 + A1:2005	
7.	Il prodotto è certificato secondo la(e) norma(e) armonizzata(e) di:	ÉMI Nonprofit Kft. H-2000 Szentendre, Dózsa György út 26.	
	con il numero di identificazione:	NB 1415	
	ha eseguito un'ispezione iniziale del prodotto, un'ispezione iniziale dell'impianto di produzione e del controllo della produzione in fabbrica secondo il sistema di valutazione Sistema 1 e rilasciato:	M1-T450X-21037-2020	
8.	Prestazione dichiarata		
	Caratteristiche essenziali	EN 54-10 Clausola	Prestazione
	Riproducibilità	5.2	Class 1
	Prove di sensibilità al fuoco	5.5 (Annex C)	Class 1
	Abbagliante	5.6	Conforme
	Calore secco	5.7	Conforme
	Freddo	5.8	Conforme
	Calore umido, ciclico; Calore umido, costante	5.9; 5.10	Conforme
	Shock	5.12	Conforme
	Colpo	5.13	Conforme
	Oscillazione, sinusoidale	5.14; 5.15	Conforme
	Immunità alle interferenze EMC	5.17	Conforme

Le prestazioni del suddetto prodotto sono conformi alle caratteristiche dichiarate. La presente dichiarazione di prestazione è redatta in conformità al regolamento (UE) n. 305/2011 sotto la sola responsabilità del suddetto produttore.

Firmato a nome e per conto del produttore da:

Langmeil, 01 marzo 2022

Thomas Lausten

CEO

Hartmut Sprave

CTO

DECLARACIÓN DE PRESTACIONES

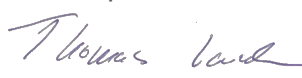
n° DoP-Mx-M16TB-Rxxx-006-2022-03-01

1.	Código de identificación del tipo de producto:	Mx-M16TB-Rxxx	
2.	Tipo y números de serie:	Número de serie: cada producto se identifica con una dirección de red individual	
3.	Uso previsto:	Sistemas de alarma contra incendios (Detectores de llama-Detectores de punto)	
4.	Dirección de contacto del fabricante:	MOBOTIX AG Kaiserstrasse DE-67722 Langmeil, Alemania	
5.	Sistema de evaluación de la durabilidad del rendimiento:	Sistema 1	
6.	Norma armonizada:	EN 54-10:2002; EN 54-10:2002 + A1:2005	
7.	El producto está certificado según la norma(s) armonizada(s) pertinente(s) por:	ÉMI Nonprofit Kft. H-2000 Szentendre, Dózsa György út 26.	
	con el número de identificación:	NB 1415	
	ha llevado a cabo la inspección inicial del producto, así como una inspección inicial de la fábrica y el control de producción de la fábrica según el sistema 1 y ha emitido lo siguiente:	M1-T450X-21037-2020	
8.	Prestaciones declaradas		
	Características esenciales	EN 54-10 Sección	Prestaciones
	Reproducibilidad	5.2	Class 1
	Sensibilidad al fuego	5.5 (Annex C)	Class 1
	Deslumbramiento	5.6	Pasado
	Calor seco	5.7	Pasado
	Frío	5.8	Pasado
	Calor húmedo, cíclico; Calor húmedo, constante	5.9; 5.10	Pasado
	Choque	5.12	Pasado
	Impacto	5.13	Pasado
	Oscilación, sinusoidal	5.14; 5.15	Pasado
	Inmunidad a las interferencias EMC	5.17	Pasado

El rendimiento del producto mencionado es conforme a las características de rendimiento declaradas. Esta declaración de prestaciones está redactada de acuerdo con el Reglamento (UE) n° 305/2011 bajo la única responsabilidad del fabricante mencionado.

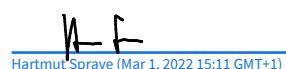
Firmado por y en nombre del fabricante por:

Langmeil, 01 de marzo de 2022



Thomas Lausten

CEO



Hartmut Sprave

CTO

Declaration of Performance

No.: DoP-Mx-M73TB-XXXRxxx-001-2022-03-01

1.	Unique identification code of the product-type:	Mx-M73TB-XXXRxxx	
2.	Type and serial number:	Serial number: each product is identified by its unique network address	
3.	Intended use:	Fire detection and fire alarm system Flame detector – point detector	
4.	Contact address of manufacturer:	MOBOTIX AG Kaiserstrasse DE-67722 Langmeil, Germany	
5.	Systems of AVCP:	System 1	
6.	Harmonized Standard:	EN 54-10:2002; EN 54-10:2002 + A1:2005	
7.	The product is certified to the relevant harmonized standard(s) by:	ÉMI Nonprofit Kft. H-2000 Szentendre, Dózsa György út 26.	
	identification number:	NB 1415	
	performed an initial inspection of the product and an initial inspection of the manufacturing plant and factory production control under System 1 and issued:	M1-T450X-22940-2021	
8.	Declared performance:		
	Essential characteristics	EN 54-10 Clause	Performance
	Reproducibility	5.2	Class 1
	Fire sensitivity tests	5.5 (Annex C)	Class 1
	Dazzling	5.6	Passed
	Dry heat	5.7	Passed
	Cold	5.8	Passed
	Damp heat, cyclic; Damp heat, steady state	5.9; 5.10	Passed
	Shock	5.12	Passed
	Impact	5.13	Passed
	Vibration, sinusoidal	5.14; 5.15	Passed
	EMC immunity tests	5.17	Passed

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

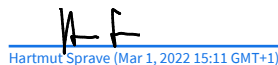
Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Langmeil, 01-March-2022



Thomas Lausten

CEO



Hartmut Sprave

CTO

Leistungserklärung

Nr.: DoP-Mx-M73TB-XXXRxxx-001-2022-03-01

1.	Kenncode des Produkttyps:	Mx-M73TB-XXXRxxx	
2.	Typen- und Seriennummern:	Seriennummer: jedes Produkt wird durch eine individuelle Netzwerkadresse identifiziert	
3.	Verwendungszweck:	Brandmeldeanlagen (Flammenmelder-punktförmige Melder)	
4.	Kontaktadresse des Herstellers:	MOBOTIX AG Kaiserstrasse DE-67722 Langmeil, Deutschland	
5.	System zur Bewertung Leistungsbeständigkeit:	System 1	
6.	Harmonisierte Norm:	EN 54-10:2002; EN 54-10:2002 + A1:2005	
7.	Das Produkt ist zertifiziert nach der/den relevanten harmonisierten Norm(en) durch:	ÉMI Nonprofit Kft. H-2000 Szentendre, Dózsa György út 26.	
	mit der Kennnummer:	NB 1415	
	hat die Erstprüfung des Produktes sowie eine Erstinspektion des Werkes und der werkseigenen Produktionskontrolle nach dem System 1 vorgenommen und folgendes ausgestellt:	M1-T450X-22940-2021	
8.	Erklärte Leistung:		
	Wesentliche Eigenschaft	EN 54-10 Abschnitt	Leistung
	Exemplarstreuung	5.2	Class 1
	Brandempfindlichkeit	5.5 (Annex C)	Class 1
	Blendprüfung	5.6	Bestanden
	Trockene Wärme	5.7	Bestanden
	Kälte	5.8	Bestanden
	Feuchte Wärme, zyklisch; Feuchte Wärme, konstant	5.9; 5.10	Bestanden
	Stoß	5.12	Bestanden
	Schlag	5.13	Bestanden
	Schwingen, sinusförmig	5.14; 5.15	Bestanden
	EMV Störfestigkeit	5.17	Bestanden

Die Leistung des oben genannten Produkts entspricht den erklärten Leistungsmerkmalen. Diese Leistungserklärung wird im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 unter der alleinigen Verantwortung des oben genannten Herstellers ausgestellt.

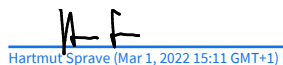
Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:

Langmeil, den 01. März 2022



Thomas Lausten

CEO



Hartmut Sprave

CTO

Teljesítménynyilatkozat

DoP-Mx-M73TB-XXXRxxx-001-2022-03-01 SZ.

1.	A terméktípus egyedi azonosító kódja:	Mx-M73TB-XXXRxxx	
2.	Típus és sorozatszám:	Sorozatszám: minden terméket egyedi hálózati címe azonosít	
3.	Rendeltetésszerű használat:	Tűzérzékelő és tűzjelző rendszer (Lángérzékelő - pontérzékelő)	
4.	A gyártó elérhetősége:	MOBOTIX AG Kaiserstrasse DE-67722 Langmeil, Németország	
5.	Értékelési rendszer vagy rendszerek és a teljesítmény állandóságának ellenőrzése	1. rendszer	
6.	Harmonizált szabvány:	EN 54-10:2002; EN 54-10:2002 + A1:2005	
7.	A termék tanúsítója a harmonizált szabvány alapján:	ÉMI Nonprofit Kft. H-2000 Szentendre, Dózsa György út 26.	
	Azonosítószám:	NB 1415	
	Elvégezte a termék első vizsgálatát és a gyártás kezdeti ellenőrzése alatti üzem és üzemi gyártásellenőrzés „1. rendszer” és kiadták:	M1-T450X-22940-2021	
8.	A nyilatkozat szerinti teljesítmény:		
	Alapvető tulajdonságok	EN 54-10 Szakasz	Teljesítmény
	Reprodukálhatóság	5.2	Class 1
	Tűzérzékenységi tesztek	5.5 (Annex C)	Class 1
	Kápráztató	5.6	Megfelelt
	Száraz hőség	5.7	Megfelelt
	Hideg	5.8	Megfelelt
	Nyirkos hő, ciklikus; Nyirkos hő, állandó állapot	5.9; 5.10	Megfelelt
	Ütődés	5.12	Megfelelt
	Ütés	5.13	Megfelelt
	Rezgés, szinuszos	5.14; 5.15	Megfelelt
	EMC zavartűrési tesztek	5.17	Megfelelt

A fent meghatározott termék teljesítménye megfelel a bejelentett teljesítmény(ek) készletének. Ezen teljesítménynyilatkozat kiadása a 305/2011/EU rendelettel összhangban a fent meghatározott gyártó kizárólagos felelősségére történik.

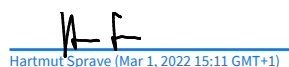
A gyártó nevében és megbízásából aláírta:

Langmeil, 2022. március 01



Thomas Lausten

CEO



Hartmut Sprave

CTO

PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH

č. DoP-Mx-M73TB-XXXRxxx-001-2022-03-01

1.	Jedinečný identifikační kód typu výrobku:	Mx-M73TB-XXXRxxx	
2.	Typ a sériové číslo:	Sériové číslo: každý produkt je identifikován individuální síťovou adresou.	
3.	Určené použití:	Systém detekce požáru a požárního poplachu (hlásič plamene - bodový hlásič)	
4.	Kontaktní adresa výrobce:	MOBOTIX AG Kaiserstrasse DE-67722 Langmeil, Německo	
5.	Systém nebo systémy pro posuzování a ověřování stability výkonu	Systém 1	
6.	Harmonizovaný standard:	EN 54-10:2002; EN 54-10:2002 + A1:2005	
7.	Certifikace výrobku podle harmonizované normy:	ÉMI Nonprofit Kft. H-2000 Szentendre, Dózsa György út 26.	
	Identifikační číslo:	NB 1415	
	Provedena první kontrola výrobku a výrobce pod počáteční kontrolou výroby a řízení výroby „1. systém“ a vydal:	M1-T450X-22940-2021	
8.	Vlastnosti uvedené v prohlášení:		
	Základní vlastnosti	EN 54-10 odstavec	Vlastnost
	Reprodukovatelnost	5.2	Class 1
	Požární citlivost	5.5 (Annex C)	Class 1
	Oslnění (provozní zkouška)	5.6	Vyhovuje
	Suché teplo (provozní zkouška)	5.7	Vyhovuje
	Chlad (provozní zkouška)	5.8	Vyhovuje
	Vlhké teplo, cyklické; Vlhké teplo, konstantní stav	5.9; 5.10	Vyhovuje
	Ráz (provozní zkouška)	5.12	Vyhovuje
	Úder (provozní zkouška)	5.13	Vyhovuje
	Vibrace, sinusové (provozní zkouška, test odolnosti)	5.14; 5.15	Vyhovuje
	Testy odolnosti EMC	5.17	Vyhovuje

Vlastnosti výše uvedeného produktu odpovídají deklarovaným výkonnostním charakteristikám. Toto prohlášení o vlastnostech je vydáno v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 na výhradní odpovědnost výše uvedeného výrobce.

Podepsáno za výrobce jménem:

Langmeil, 01. března 2022



Thomas Lausten

CEO



Hartmut Sprave (Mar 1, 2022 15:11 GMT+1)

Hartmut Sprave

CTO

Deklaracja Właściwości Użytkowych

Nr.: DoP-Mx-M73TB-XXXRxxx-001-2022-03-01

1.	Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu:	Mx-M73TB-XXXRxxx	
2.	Typ i numery seryjne:	Numer seryjny: każdy produkt jest identyfikowany przez indywidualny adres sieciowy	
3.	Przeznaczenie:	System wykrywania i sygnalizacji pożaru (Detektor płomieni – Detektor punktowy)	
4.	Adres kontaktowy producenta:	MOBOTIX AG Kaiserstrasse DE-67722 Langmeil, Niemcy	
5.	System lub systemy oceny i weryfikacji stabilności działania	System 1	
6.	Zharmonizowana norma:	EN 54-10:2002; EN 54-10:2002 + A1:2005	
7.	Produkt jest certyfikowany zgodnie z odpowiednią zharmonizowaną normą (normami) przez:	ÉMI Nonprofit Kft. H-2000 Szentendre, Dózsa György út 26.	
	Numer identyfikacyjny:	NB 1415	
	przeprowadziła wstępną inspekcję produktu oraz wstępną inspekcję zakładu i zakładowej kontroli produkcji zgodnie z systemem 1 i wydała następujące opinie:	M1-T450X-22940-2021	
8.	Deklarowane właściwości użytkowe:		
	Zasadnicze charakterystyki	EN 54-10 Klauzula	Właściwości użytkowe
	Odtwarzalność	5.2	Class 1
	Testy wrażliwości ogniowej	5.5 (Annex C)	Class 1
	Oślepiający	5.6	przeszedł
	Suche ciepło	5.7	przeszedł
	Przeziębienie	5.8	przeszedł
	Wilgotne ciepło, cykliczne; Wilgotne ciepło, stałe	5.9; 5.10	przeszedł
	Uderzenie	5.12	przeszedł
	Cios	5.13	przeszedł
	Oscylacja, sinusoida	5.14; 5.15	przeszedł
	Odporność EMC	5.17	przeszedł

Właściwości użytkowe wskazanego powyżej produktu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych została wydana zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.

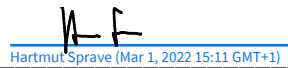
W imieniu producenta podpisał(-a):

Langmeil, 01 marca 2022



Thomas Lausten

CEO



Hartmut Sprave

CTO

Δήλωση Απόδοσης


Αρ.: DoP-Mx-M73TB-XXXRxxx-001-2022-03-01


1.	Κωδικός αναγνώρισης τύπου προϊόντος:	Mx-M73TB-XXXRxxx	
2.	Τύπος και σειριακός αριθμός:	Σειριακός αριθμός: κάθε προϊόν προσδιορίζεται από τη μοναδική του διεύθυνση δικτύου	
3.	Προβλεπόμενη χρήση:	Σύστημα πυρανίχνευσης και συναγερμού πυρκαγιάς Ανιχνευτής φλόγας – ανιχνευτής σημείου	
4.	Διεύθυνση επικοινωνίας κατασκευαστή:	MOBOTIX AG Kaiserstrasse DE-67722 Langmeil, Γερμανία	
5.	Σύστημα για την αξιολόγηση της συνέπειας της απόδοσης:	Σύστημα 1	
6.	Εναρμονισμένο Πρότυπο:	EN 54-10:2002; EN 54-10:2002 + A1:2005	
7.	Το προϊόν είναι πιστοποιημένο στην οικεία εναρμονισμένο(α) πρότυπο(α) από:	ÉMI Nonprofit Kft. H-2000 Szentendre, Dózsa György út 26.	
	αριθμός αναγνώρισης:	NB 1415	
	Πραγματοποιήθηκε αρχικός έλεγχος του προϊόντος και αρχική επιθεώρηση της παραγωγής του εργοστασίου κατασκευής του Συστήματος 1 και εκδόθηκε:	M1-T450X-22940-2021	
8.	Δηλωμένη απόδοση:		
	Βασικά χαρακτηριστικά	EN 54-10 Ρήτρα	Εκτέλεση
	Αναπαραγωγιμότητα	5.2	Class 1
	Δοκιμές ευαισθησίας στη φωτιά	5.5 (Annex C)	Class 1
	Εκθαμβωτικός	5.6	Πέρασε
	Ξηρή θερμότητα	5.7	Πέρασε
	κρύωμα	5.8	Πέρασε
	Υγρή θερμότητα, κυκλική; Υγρή θερμότητα, σταθερή	5.9; 5.10	Πέρασε
	Δόνηση	5.12	Πέρασε
	προσκρούω	5.13	Πέρασε
	Δόνηση, ημιτονοειδής	5.14; 5.15	Πέρασε
	Δοκιμές ανοσίας EMC	5.17	Πέρασε

Η απόδοση του προϊόντος που προσδιορίζεται παραπάνω είναι σύμφωνη με το σύνολο των δηλωμένων επιδόσεων. Αυτή η δήλωση απόδοσης εκδίδεται, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 305/2011, με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή που προσδιορίζεται παραπάνω.

Υπογράφεται για λογαριασμό και για λογαριασμό του κατασκευαστή από:

Langmeil, 01 Μαρτίου 2022


 Thomas Lausten CEO


Hartmut Sprave (Mar 1, 2022 15:11 GMT+1)
 Hartmut Sprave CTO

Изјава о перформансама

Број: DoP-Mx-M73TB-XXXRxxx-001-2022-03-01

1.	Идентификациони код типа производа:	Mx-M73TB-XXXRxxx	
2.	Тип и серијски број:	Серијски број: сваки производ је идентификован својом јединственом мрежном адресом	
3.	Намена:	Систем за детекцију и дојаву пожара Детектор пламена – тачкасти детектор	
4.	Контакт адреса произвођача:	MOBOTIX AG Kaiserstrasse DE-67722 Langmeil, Немачка	
5.	Систем за процену конзистентности учинка:	Систем 1	
6.	Хармонизовани стандард:	EN 54-10:2002; EN 54-10:2002 + A1:2005	
7.	Производ је сертифицирован за релевантне хармонизовани стандард(и) од:	ÉMI Nonprofit Kft. H-2000 Szentendre, Dózsa György út 26.	
	матични број:	NB 1415	
	извршио почетну инспекцију производа и почетну инспекцију производног погона и фабричку контролу производње по систему 1 и издао:	M1-T450X-22940-2021	
8.	Декларисане перформансе:		
	Битне карактеристике	EN 54-10 Клаузула	Перформансе
	Репродуцибилност	5.2	Class 1
	Тестови осетљивости на ватру	5.5 (Annex C)	Class 1
	Заслепљујуће	5.6	Положио
	Сува топлота	5.7	Положио
	Хладно	5.8	Положио
	Влажна топлота, циклична; Влажна топлота, стабилно стање	5.9; 5.10	Положио
	Шок	5.12	Положио
	Утицај	5.13	Положио
	Вибрације, синусне	5.14; 5.15	Положио
	Тестови отпорности на ЕМЦ	5.17	Положио

Перформансе производа идентификоване изнад су у складу са скупом декларисаних перформанси. Ова изјава о перформансама је издата, у складу са Уредбом (ЕУ) бр. 305/2011, под искључивом одговорношћу горе наведеног произвођача.

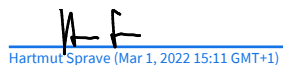
Потписао за и у име произвођача:

Langmeil, 01. марта 2022



Thomas Lausten

CEO



Hartmut Sprave

CTO

DECLARAȚIA DE PERFORMANȚĂ

Nr.: DoP-Mx-M73TB-XXXRxxx-001-2022-03-01

1.	Cod unic de identificare al produsului-tip:	Mx-M73TB-XXXRxxx
2.	Tip și numere de serie:	Număr de serie: fiecare produs este identificat printr-o adresă de rețea individuală
3.	Scopul utilizării:	Sisteme de alarmă de incendiu (Detector de flacără – detector de tip punct)
4.	Adresa de contact a fabricantului:	MOBOTIX AG Kaiserstrasse DE-67722 Langmeil, Germania
5.	Sistem de evaluare a consistenței performanței:	Sistemul 1
6.	Standard armonizat:	EN 54-10:2002; EN 54-10:2002 + A1:2005
7.	Produsul este certificat conform standardelor armonizate relevante prin:	ÉMI Nonprofit Kft. H-2000 Szentendre, Dózsa György út 26.
	cu numărul de identificare:	NB 1415
	a efectuat testarea inițială a produsului, precum și o inspecție inițială a fabricii și controlul producției din fabrică conform sistemului 1 și a emis următoarele:	M1-T450X-22940-2021
8.	Performanța declarată	
	Proprietate esențială	EN 54-10 Secțiune
	Reproductibilitate	5.2
	Sensibilitatea la foc	5.5 (Annex C)
	Testul de strălucire	5.6
	Căldură uscată	5.7
	Rece	5.8
	Căldură umedă, ciclică; Căldură umedă, constantă	5.9; 5.10
	Șoc	5.12
	Impact	5.13
	Oscilație, sinusoidală	5.14; 5.15
	Imunitate la interferențe EMC	5.17

Performanța produsului menționat mai sus este în conformitate cu caracteristicile de performanță declarate. Prezenta declarație de performanță este întocmită în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 305/2011, pe răspunderea exclusivă a producătorului menționat mai sus.

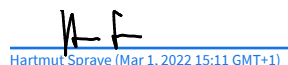
Semnat pentru și în numele producătorului de către:

Langmeil, 01 martie 2022



Thomas Lausten

CEO



Hartmut Sprave

CTO

DÉCLARATION DES PERFORMANCES

N° DoP-Mx-M73TB-XXXRxxx-001-2022-03-01

1.	Code d'identification unique du produit type:	Mx-M73TB-XXXRxxx																																	
2.	Type et numéro de série :	Numéro de série : chaque produit est identifié par une adresse réseau individuelle																																	
3.	Utilisation prévue:	Systèmes de détection et d'alarme d'incendie (DéTECTEURS de flamme - DéTECTEURS ponctuels)																																	
4.	Adresse de contact du fabricant:	MOBOTIX AG Kaiserstrasse DE-67722 Langmeil, Allemagne																																	
5.	Système d'évaluation de la constance des performances:	Système 1																																	
6.	Norme harmonisée:	EN 54-10:2002; EN 54-10:2002 + A1:2005																																	
7.	Le produit est certifié selon la/les norme(s) harmonisée(s) pertinente(s) par:	ÉMI Nonprofit Kft. H-2000 Szentendre, Dózsa György út 26.																																	
	avec le numéro d'identification:	NB 1415																																	
	a procédé à l'inspection initiale du produit ainsi qu'à une inspection initiale de l'usine et du contrôle de la production en usine selon le système 1 et a établi ce qui suit :	M1-T450X-22940-2021																																	
8.	Performance déclarée:	<table> <tr> <th>Caractéristique essentielle</th><th>EN 54-10 Section</th><th>Performances</th></tr> <tr> <td>Reproductibilité</td><td>5.2</td><td>Class 1</td></tr> <tr> <td>Tests de sensibilité au feu</td><td>5.5 (Annex C)</td><td>Class 1</td></tr> <tr> <td>Test d'éblouissement</td><td>5.6</td><td>Passé</td></tr> <tr> <td>Chaleur sèche</td><td>5.7</td><td>Passé</td></tr> <tr> <td>Froid</td><td>5.8</td><td>Passé</td></tr> <tr> <td>Chaleur humide, cyclique; Chaleur humide, constante</td><td>5.9; 5.10</td><td>Passé</td></tr> <tr> <td>Choc</td><td>5.12</td><td>Passé</td></tr> <tr> <td>Impact</td><td>5.13</td><td>Passé</td></tr> <tr> <td>Vibration, sinusoïdale</td><td>5.14; 5.15</td><td>Passé</td></tr> <tr> <td>Résistance aux interférences CEM</td><td>5.17</td><td>Passé</td></tr> </table>	Caractéristique essentielle	EN 54-10 Section	Performances	Reproductibilité	5.2	Class 1	Tests de sensibilité au feu	5.5 (Annex C)	Class 1	Test d'éblouissement	5.6	Passé	Chaleur sèche	5.7	Passé	Froid	5.8	Passé	Chaleur humide, cyclique; Chaleur humide, constante	5.9; 5.10	Passé	Choc	5.12	Passé	Impact	5.13	Passé	Vibration, sinusoïdale	5.14; 5.15	Passé	Résistance aux interférences CEM	5.17	Passé
Caractéristique essentielle	EN 54-10 Section	Performances																																	
Reproductibilité	5.2	Class 1																																	
Tests de sensibilité au feu	5.5 (Annex C)	Class 1																																	
Test d'éblouissement	5.6	Passé																																	
Chaleur sèche	5.7	Passé																																	
Froid	5.8	Passé																																	
Chaleur humide, cyclique; Chaleur humide, constante	5.9; 5.10	Passé																																	
Choc	5.12	Passé																																	
Impact	5.13	Passé																																	
Vibration, sinusoïdale	5.14; 5.15	Passé																																	
Résistance aux interférences CEM	5.17	Passé																																	

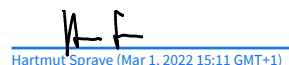
Les performances du produit susmentionné sont conformes aux caractéristiques de performance déclarées. La présente déclaration de performance est établie sous la seule responsabilité du fabricant susmentionné, conformément au règlement (UE) n° 305/2011.

Signé pour le fabricant et en son nom par:

Langmeil, 01 mars 2022



Thomas Lausten CEO



Hartmut Sprave CTO

DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE

n. DoP-Mx-M73TB-XXXRxxx-001-2022-03-01

1.	Codice di identificazione del tipo di prodotto:	Mx-M73TB-XXXRxxx		
2.	Tipo e numeri di serie:	Numero di serie: ogni prodotto è identificato da un indirizzo di rete individuale		
3.	Utilizzo previsto:	Sistemi di allarme antincendio (rilevatori di fiamma-rilevatori di punti)		
4.	Indirizzo del produttore:	MOBOTIX AG Kaiserstrasse DE-67722 Langmeil, Germania		
5.	Sistema di valutazione della durata delle prestazioni:	System 1		
6.	Norma armonizzata:	EN 54-10:2002; EN 54-10:2002 + A1:2005		
7.	Il prodotto è certificato secondo la(e) norma(e) armonizzata(e) di:	ÉMI Nonprofit Kft. H-2000 Szentendre, Dózsa György út 26.		
	con il numero di identificazione:	NB 1415		
	ha eseguito un'ispezione iniziale del prodotto, un'ispezione iniziale dell'impianto di produzione e del controllo della produzione in fabbrica secondo il sistema di valutazione Sistema 1 e rilasciato:	M1-T450X-22940-2021		
8.	Prestazione dichiarata			
	Caratteristiche essenziali	EN 54-10 Clausola		Prestazione
	Riproducibilità	5.2		Class 1
	Prove di sensibilità al fuoco	5.5 (Annex C)		Class 1
	Abbagliante	5.6		Conforme
	Calore secco	5.7		Conforme
	Freddo	5.8		Conforme
	Calore umido, ciclico; Calore umido, costante	5.9; 5.10		Conforme
	Shock	5.12		Conforme
	Colpo	5.13		Conforme
	Oscillazione, sinusoidale	5.14; 5.15		Conforme
	Immunità alle interferenze EMC	5.17		Conforme

Le prestazioni del suddetto prodotto sono conformi alle caratteristiche dichiarate. La presente dichiarazione di prestazione è redatta in conformità al regolamento (UE) n. 305/2011 sotto la sola responsabilità del suddetto produttore.

Firmato a nome e per conto del produttore da:

Langmeil, 01 marzo 2022

Thomas Lausten

CEO

Hartmut Sprave

CTO

DECLARACIÓN DE PRESTACIONES

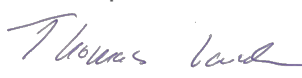
n° DoP-Mx-M73TB-XXXRxxx-001-2022-03-01

1.	Código de identificación del tipo de producto:	Mx-M73TB-XXXRxxx	
2.	Tipo y números de serie:	Número de serie: cada producto se identifica con una dirección de red individual	
3.	Uso previsto:	Sistemas de alarma contra incendios (Detectores de llama-Detectores de punto)	
4.	Dirección de contacto del fabricante:	MOBOTIX AG Kaiserstrasse DE-67722 Langmeil, Alemania	
5.	Sistema de evaluación de la durabilidad del rendimiento:	Sistema 1	
6.	Norma armonizada:	EN 54-10:2002; EN 54-10:2002 + A1:2005	
7.	El producto está certificado según la norma(s) armonizada(s) pertinente(s) por:	ÉMI Nonprofit Kft. H-2000 Szentendre, Dózsa György út 26.	
	con el número de identificación:	NB 1415	
	ha llevado a cabo la inspección inicial del producto, así como una inspección inicial de la fábrica y el control de producción de la fábrica según el sistema 1 y ha emitido lo siguiente:	M1-T450X-22940-2021	
8.	Prestaciones declaradas		
	Características esenciales	EN 54-10 Sección	Prestaciones
	Reproducibilidad	5.2	Class 1
	Sensibilidad al fuego	5.5 (Annex C)	Class 1
	Deslumbramiento	5.6	Pasado
	Calor seco	5.7	Pasado
	Frío	5.8	Pasado
	Calor húmedo, cíclico; Calor húmedo, constante	5.9; 5.10	Pasado
	Choque	5.12	Pasado
	Impacto	5.13	Pasado
	Oscilación, sinusoidal	5.14; 5.15	Pasado
	Inmunidad a las interferencias EMC	5.17	Pasado

El rendimiento del producto mencionado es conforme a las características de rendimiento declaradas. Esta declaración de prestaciones está redactada de acuerdo con el Reglamento (UE) n° 305/2011 bajo la única responsabilidad del fabricante mencionado.

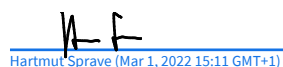
Firmado por y en nombre del fabricante por:

Langmeil, 01 de marzo de 2022



Thomas Lausten

CEO



Hartmut Sprave

CTO

Declaration of Performance

No.: DoP-Mx-S74A-XXXRxxx-001-2022-03-01

1.	Unique identification code of the product-type:	Mx-S74A-XXXRxxx	
2.	Type and serial number:	Serial number: each product is identified by its unique network address	
3.	Intended use:	Fire detection and fire alarm system Flame detector – point detector	
4.	Contact address of manufacturer:	MOBOTIX AG Kaiserstrasse DE-67722 Langmeil, Germany	
5.	Systems of AVCP:	System 1	
6.	Harmonized Standard:	EN 54-10:2002; EN 54-10:2002 + A1:2005	
7.	The product is certified to the relevant harmonized standard(s) by:	ÉMI Nonprofit Kft. H-2000 Szentendre, Dózsa György út 26.	
	identification number:	NB 1415	
	performed an initial inspection of the product and an initial inspection of the manufacturing plant and factory production control under System 1 and issued:	M1-T450X-22940-2021	
8.	Declared performance:		
	Essential characteristics	EN 54-10 Clause	Performance
	Reproducibility	5.2	Class 1
	Fire sensitivity tests	5.5 (Annex C)	Class 1
	Dazzling	5.6	Passed
	Dry heat	5.7	Passed
	Cold	5.8	Passed
	Damp heat, cyclic; Damp heat, steady state	5.9; 5.10	Passed
	Shock	5.12	Passed
	Impact	5.13	Passed
	Vibration, sinusoidal	5.14; 5.15	Passed
	EMC immunity tests	5.17	Passed

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

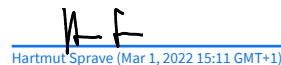
Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Langmeil, 01-March-2022



Thomas Lausten

CEO



Hartmut Sprave

CTO

Leistungserklärung

Nr.: DoP-Mx-S74A-XXXRxxx-001-2022-03-01

1.	Kenncode des Produkttyps:	Mx-S74A-XXXRxxx	
2.	Typen- und Seriennummern:	Seriennummer: jedes Produkt wird durch eine individuelle Netzwerkadresse identifiziert	
3.	Verwendungszweck:	Brandmeldeanlagen (Flammenmelder-punktförmige Melder)	
4.	Kontaktadresse des Herstellers:	MOBOTIX AG Kaiserstrasse DE-67722 Langmeil, Deutschland	
5.	System zur Bewertung Leistungsbeständigkeit:	System 1	
6.	Harmonisierte Norm:	EN 54-10:2002; EN 54-10:2002 + A1:2005	
7.	Das Produkt ist zertifiziert nach der/den relevanten harmonisierten Norm(en) durch:	ÉMI Nonprofit Kft. H-2000 Szentendre, Dózsa György út 26.	
	mit der Kennnummer:	NB 1415	
	hat die Erstprüfung des Produktes sowie eine Erstinspektion des Werkes und der werkseigenen Produktionskontrolle nach dem System 1 vorgenommen und folgendes ausgestellt:	M1-T450X-22940-2021	
8.	Erklärte Leistung:		
	Wesentliche Eigenschaft	EN 54-10 Abschnitt	Leistung
	Exemplarstreuung	5.2	Class 1
	Brandempfindlichkeit	5.5 (Annex C)	Class 1
	Blendprüfung	5.6	Bestanden
	Trockene Wärme	5.7	Bestanden
	Kälte	5.8	Bestanden
	Feuchte Wärme, zyklisch; Feuchte Wärme, konstant	5.9; 5.10	Bestanden
	Stoß	5.12	Bestanden
	Schlag	5.13	Bestanden
	Schwingen, sinusförmig	5.14; 5.15	Bestanden
	EMV Störfestigkeit	5.17	Bestanden

Die Leistung des oben genannten Produkts entspricht den erklärten Leistungsmerkmalen. Diese Leistungserklärung wird im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 unter der alleinigen Verantwortung des oben genannten Herstellers ausgestellt.

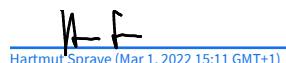
Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:

Langmeil, den 01. März 2022



Thomas Lausten

CEO



Hartmut Sprave (Mar 1, 2022 15:11 GMT+1)

Hartmut Sprave

CTO

Teljesítménynyilatkozat

DoP-Mx-S74A-XXXRxxx-001-2022-03-01 SZ.

1.	A terméktípus egyedi azonosító kódja:	Mx-S74A-XXXRxxx	
2.	Típus és sorozatszám:	Sorozatszám: minden terméket egyedi hálózati címe azonosít	
3.	Rendeltetésszerű használat:	Tűzérzékelő és tűzjelző rendszer (Lángérzékelő - pontérzékelő)	
4.	A gyártó elérhetősége:	MOBOTIX AG Kaiserstrasse DE-67722 Langmeil, Németország	
5.	Értékelési rendszer vagy rendszerek és a teljesítmény állandóságának ellenőrzése	1. rendszer	
6.	Harmonizált szabvány:	EN 54-10:2002; EN 54-10:2002 + A1:2005	
7.	A termék tanúsítója a harmonizált szabvány alapján:	ÉMI Nonprofit Kft. H-2000 Szentendre, Dózsa György út 26.	
	Azonosítószám:	NB 1415	
	Elvégezte a termék első vizsgálatát és a gyártás kezdeti ellenőrzése alatti üzem és üzemi gyártásellenőrzés „1. rendszer” és kiadták:	M1-T450X-22940-2021	
8.	A nyilatkozat szerinti teljesítmény:		
	Alapvető tulajdonságok	EN 54-10 Szakasz	Teljesítmény
	Reprodukálhatóság	5.2	Class 1
	Tűzérzékenységi tesztek	5.5 (Annex C)	Class 1
	Kápráztató	5.6	Megfelelt
	Száraz hőség	5.7	Megfelelt
	Hideg	5.8	Megfelelt
	Nyirkos hő, ciklikus; Nyirkos hő, állandó állapot	5.9; 5.10	Megfelelt
	Ütődés	5.12	Megfelelt
	Ütés	5.13	Megfelelt
	Rezgés, szinuszos	5.14; 5.15	Megfelelt
	EMC zavartűrési tesztek	5.17	Megfelelt

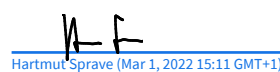
A fent meghatározott termék teljesítménye megfelel a bejelentett teljesítmény(ek) készletének. Ezen teljesítménynyilatkozat kiadása a 305/2011/EU rendelettel összhangban a fent meghatározott gyártó kizárólagos felelősségére történik.

A gyártó nevében és megbízásából aláírta:

Langmeil, 2022. március 01



Thomas Lausten CEO



Hartmut Sprave CTO

PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH

č. DoP-Mx-S74A-XXXRxxx-001-2022-03-01

1.	Jedinečný identifikační kód typu výrobku:	Mx-S74A-XXXRxxx	
2.	Typ a sériové číslo:	Sériové číslo: každý produkt je identifikován individuální síťovou adresou.	
3.	Určené použití:	Systém detekce požáru a požárního poplachu (hlásič plamene - bodový hlásič)	
4.	Kontaktní adresa výrobce:	MOBOTIX AG Kaiserstrasse DE-67722 Langmeil, Německo	
5.	Systém nebo systémy pro posuzování a ověřování stability výkonu	Systém 1	
6.	Harmonizovaný standard:	EN 54-10:2002; EN 54-10:2002 + A1:2005	
7.	Certifikace výrobku podle harmonizované normy:	ÉMI Nonprofit Kft. H-2000 Szentendre, Dózsa György út 26.	
	Identifikační číslo:	NB 1415	
	Provedena první kontrola výrobku a výrobce pod počáteční kontrolou výroby a řízení výroby „1. systém“ a vydal:	M1-T450X-22940-2021	
8.	Vlastnosti uvedené v prohlášení:		
	Základní vlastnosti	EN 54-10 odstavec	Vlastnost
	Reprodukovatelnost	5.2	Class 1
	Požární citlivost	5.5 (Annex C)	Class 1
	Oslnění (provozní zkouška)	5.6	Vyhovuje
	Suché teplo (provozní zkouška)	5.7	Vyhovuje
	Chlad (provozní zkouška)	5.8	Vyhovuje
	Vlhké teplo, cyklické; Vlhké teplo, konstantní stav	5.9; 5.10	Vyhovuje
	Ráz (provozní zkouška)	5.12	Vyhovuje
	Úder (provozní zkouška)	5.13	Vyhovuje
	Vibrace, sinusové (provozní zkouška, test odolnosti)	5.14; 5.15	Vyhovuje
	Testy odolnosti EMC	5.17	Vyhovuje

Vlastnosti výše uvedeného produktu odpovídají deklarovaným výkonnostním charakteristikám. Toto prohlášení o vlastnostech je vydáno v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 na výhradní odpovědnost výše uvedeného výrobce.

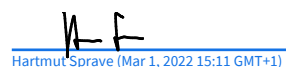
Podepsáno za výrobce jménem:

Langmeil, 01. března 2022



Thomas Lausten

CEO



Hartmut Sprave

CTO

Deklaracja Właściwości Użytkowych

Nr.: DoP-Mx-S74A-XXXRxxx-001-2022-03-01

1.	Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu:	Mx-S74A-XXXRxxx	
2.	Typ i numery seryjne:	Numer seryjny: każdy produkt jest identyfikowany przez indywidualny adres sieciowy	
3.	Przeznaczenie:	System wykrywania i sygnalizacji pożaru (Detektor płomieni – Detektor punktowy)	
4.	Adres kontaktowy producenta:	MOBOTIX AG Kaiserstrasse DE-67722 Langmeil, Niemcy	
5.	System lub systemy oceny i weryfikacji stabilności działania	System 1	
6.	Zharmonizowana norma:	EN 54-10:2002; EN 54-10:2002 + A1:2005	
7.	Produkt jest certyfikowany zgodnie z odpowiednią zharmonizowaną normą (normami) przez:	ÉMI Nonprofit Kft. H-2000 Szentendre, Dózsa György út 26.	
	Numer identyfikacyjny:	NB 1415	
	przeprowadziła wstępną inspekcję produktu oraz wstępną inspekcję zakładu i zakładowej kontroli produkcji zgodnie z systemem 1 i wydała następujące opinie:	M1-T450X-22940-2021	
8.	Deklarowane właściwości użytkowe:		
	Zasadnicze charakterystyki	EN 54-10 Klauzula	Właściwości użytkowe
	Odtwarzalność	5.2	Class 1
	Testy wrażliwości ogniowej	5.5 (Annex C)	Class 1
	Oślepiający	5.6	przeszedł
	Suche ciepło	5.7	przeszedł
	Przeziębienie	5.8	przeszedł
	Wilgotne ciepło, cykliczne; Wilgotne ciepło, stałe	5.9; 5.10	przeszedł
	Uderzenie	5.12	przeszedł
	Cios	5.13	przeszedł
	Oscylacja, sinusoida	5.14; 5.15	przeszedł
	Odporność EMC	5.17	przeszedł

Właściwości użytkowe wskazanego powyżej produktu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych została wydana zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.

W imieniu producenta podpisał(-a):

Langmeil, 01 marca 2022

Thomas Lausten

CEO

Hartmut Sprave

CTO

Δήλωση Απόδοσης


Αρ.: DoP-Mx-S74A-XXXRxxx-001-2022-03-01


1.	Κωδικός αναγνώρισης τύπου προϊόντος:	Mx-S74A-XXXRxxx	
2.	Τύπος και σειριακός αριθμός:	Σειριακός αριθμός: κάθε προϊόν προσδιορίζεται από τη μοναδική του διεύθυνση δικτύου	
3.	Προβλεπόμενη χρήση:	Σύστημα πυρανίχνευσης και συναγερμού πυρκαγιάς Ανιχνευτής φλόγας – ανιχνευτής σημείου	
4.	Διεύθυνση επικοινωνίας κατασκευαστή:	MOBOTIX AG Kaiserstrasse DE-67722 Langmeil, Γερμανία	
5.	Σύστημα για την αξιολόγηση της συνέπειας της απόδοσης:	Σύστημα 1	
6.	Εναρμονισμένο Πρότυπο:	EN 54-10:2002; EN 54-10:2002 + A1:2005	
7.	Το προϊόν είναι πιστοποιημένο στην οικεία εναρμονισμένο(α) πρότυπο(α) από:	ÉMI Nonprofit Kft. H-2000 Szentendre, Dózsa György út 26.	
	αριθμός αναγνώρισης:	NB 1415	
	Πραγματοποιήθηκε αρχικός έλεγχος του προϊόντος και αρχική επιθεώρηση της παραγωγής του εργοστασίου κατασκευής του Συστήματος 1 και εκδόθηκε:	M1-T450X-22940-2021	
8.	Δηλωμένη απόδοση:		
	Βασικά χαρακτηριστικά	EN 54-10 Ρήτρα	Εκτέλεση
	Αναπαραγωγιμότητα	5.2	Class 1
	Δοκιμές ευαισθησίας στη φωτιά	5.5 (Annex C)	Class 1
	Εκθαμβωτικός	5.6	Πέρασε
	Ξηρή θερμότητα	5.7	Πέρασε
	κρύωμα	5.8	Πέρασε
	Υγρή θερμότητα, κυκλική; Υγρή θερμότητα, σταθερή	5.9; 5.10	Πέρασε
	Δόνηση	5.12	Πέρασε
	προσκρούω	5.13	Πέρασε
	Δόνηση, ημιτονοειδής	5.14; 5.15	Πέρασε
	Δοκιμές ανοσίας EMC	5.17	Πέρασε

Η απόδοση του προϊόντος που προσδιορίζεται παραπάνω είναι σύμφωνη με το σύνολο των δηλωμένων επιδόσεων. Αυτή η δήλωση απόδοσης εκδίδεται, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 305/2011, με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή που προσδιορίζεται παραπάνω.

Υπογράφεται για λογαριασμό και για λογαριασμό του κατασκευαστή από:

Langmeil, 01 Μαρτίου 2022


 Thomas Lausten CEO


 Hartmut Sprave CTO

Изјава о перформансама

Број: DoP-Mx-S74A-XXXRxxx-001-2022-03-01

1.	Идентификациони код типа производа:	Mx-S74A-XXXRxxx	
2.	Тип и серијски број:	Серијски број: сваки производ је идентификован својом јединственом мрежном адресом	
3.	Намена:	Систем за детекцију и дојаву пожара Детектор пламена – тачкасти детектор	
4.	Контакт адреса произвођача:	MOBOTIX AG Kaiserstrasse DE-67722 Langmeil, Немачка	
5.	Систем за процену конзистентности учинка:	Систем 1	
6.	Хармонизовани стандард:	EN 54-10:2002; EN 54-10:2002 + A1:2005	
7.	Производ је сертифицирован за релевантне хармонизовани стандард(и) од:	ÉMI Nonprofit Kft. H-2000 Szentendre, Dózsa György út 26.	
	матични број:	NB 1415	
	извршио почетну инспекцију производа и почетну инспекцију производног погона и фабричку контролу производње по систему 1 и издао:	M1-T450X-22940-2021	
8.	Декларисане перформансе:		
	Битне карактеристике	EN 54-10 Клаузула	Перформансе
	Репродуцибилност	5.2	Class 1
	Тестови осетљивости на ватру	5.5 (Annex C)	Class 1
	Заслепљујуће	5.6	Положио
	Сува топлота	5.7	Положио
	Хладно	5.8	Положио
	Влажна топлота, циклична; Влажна топлота, стабилно стање	5.9; 5.10	Положио
	Шок	5.12	Положио
	Утицај	5.13	Положио
	Вибрације, синусне	5.14; 5.15	Положио
	Тестови отпорности на ЕМЦ	5.17	Положио

Перформансе производа идентификоване изнад су у складу са скупом декларисаних перформанси. Ова изјава о перформансама је издата, у складу са Уредбом (ЕУ) бр. 305/2011, под искључивом одговорношћу горе наведеног произвођача.

Потписао за и у име произвођача:

Langmeil, 01. марта 2022



Thomas Lausten

CEO



Hartmut Sprave (Mar 1, 2022 15:11 GMT+1)

Hartmut Sprave

CTO

DECLARAȚIA DE PERFORMANȚĂ

Nr.: DoP-Mx-S74A-XXXRxxx-001-2022-03-01

1.	Cod unic de identificare al produsului-tip:	Mx-S74A-XXXRxxx
2.	Tip și numere de serie:	Număr de serie: fiecare produs este identificat printr-o adresă de rețea individuală
3.	Scopul utilizării:	Sisteme de alarmă de incendiu (Detector de flacără – detector de tip punct)
4.	Adresa de contact a fabricantului:	MOBOTIX AG Kaiserstrasse DE-67722 Langmeil, Germania
5.	Sistem de evaluare a consistenței performanței:	Sistemul 1
6.	Standard armonizat:	EN 54-10:2002; EN 54-10:2002 + A1:2005
7.	Produsul este certificat conform standardelor armonizate relevante prin:	ÉMI Nonprofit Kft. H-2000 Szentendre, Dózsa György út 26.
	cu numărul de identificare:	NB 1415
	a efectuat testarea inițială a produsului, precum și o inspecție inițială a fabricii și controlul producției din fabrică conform sistemului 1 și a emis următoarele:	M1-T450X-22940-2021
8.	Performanța declarată	
	Proprietate esențială	EN 54-10 Secțiune
	Reproductibilitate	5.2
	Sensibilitatea la foc	5.5 (Annex C)
	Testul de strălucire	5.6
	Căldură uscată	5.7
	Rece	5.8
	Căldură umedă, ciclică; Căldură umedă, constantă	5.9; 5.10
	Șoc	5.12
	Impact	5.13
	Oscilație, sinusoidală	5.14; 5.15
	Imunitate la interferențe EMC	5.17

Performanța produsului menționat mai sus este în conformitate cu caracteristicile de performanță declarate. Prezenta declarație de performanță este întocmită în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 305/2011, pe răspunderea exclusivă a producătorului menționat mai sus.

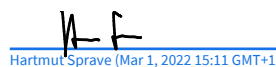
Semnat pentru și în numele producătorului de către:

Langmeil, 01 martie 2022



Thomas Lausten

CEO



Hartmut Sprave (Mar 1, 2022 15:11 GMT+1)

Hartmut Sprave

CTO

DÉCLARATION DES PERFORMANCES

N° DoP-Mx-S74A-XXXRxxx-001-2022-03-01

1.	Code d'identification unique du produit type:	Mx-S74A-XXXRxxx																																	
2.	Type et numéro de série :	Numéro de série : chaque produit est identifié par une adresse réseau individuelle																																	
3.	Utilisation prévue:	Systèmes de détection et d'alarme d'incendie (DéTECTEURS de flamme - DéTECTEURS ponctuels)																																	
4.	Adresse de contact du fabricant:	MOBOTIX AG Kaiserstrasse DE-67722 Langmeil, Allemagne																																	
5.	Système d'évaluation de la constance des performances:	Système 1																																	
6.	Norme harmonisée:	EN 54-10:2002; EN 54-10:2002 + A1:2005																																	
7.	Le produit est certifié selon la/les norme(s) harmonisée(s) pertinente(s) par:	ÉMI Nonprofit Kft. H-2000 Szentendre, Dózsa György út 26.																																	
	avec le numéro d'identification:	NB 1415																																	
	a procédé à l'inspection initiale du produit ainsi qu'à une inspection initiale de l'usine et du contrôle de la production en usine selon le système 1 et a établi ce qui suit :	M1-T450X-22940-2021																																	
8.	Performance déclarée:	<table> <tr> <th>Caractéristique essentielle</th><th>EN 54-10 Section</th><th>Performances</th></tr> <tr> <td>Reproductibilité</td><td>5.2</td><td>Class 1</td></tr> <tr> <td>Tests de sensibilité au feu</td><td>5.5 (Annex C)</td><td>Class 1</td></tr> <tr> <td>Test d'éblouissement</td><td>5.6</td><td>Passé</td></tr> <tr> <td>Chaleur sèche</td><td>5.7</td><td>Passé</td></tr> <tr> <td>Froid</td><td>5.8</td><td>Passé</td></tr> <tr> <td>Chaleur humide, cyclique; Chaleur humide, constante</td><td>5.9; 5.10</td><td>Passé</td></tr> <tr> <td>Choc</td><td>5.12</td><td>Passé</td></tr> <tr> <td>Impact</td><td>5.13</td><td>Passé</td></tr> <tr> <td>Vibration, sinusoïdale</td><td>5.14; 5.15</td><td>Passé</td></tr> <tr> <td>Résistance aux interférences CEM</td><td>5.17</td><td>Passé</td></tr> </table>	Caractéristique essentielle	EN 54-10 Section	Performances	Reproductibilité	5.2	Class 1	Tests de sensibilité au feu	5.5 (Annex C)	Class 1	Test d'éblouissement	5.6	Passé	Chaleur sèche	5.7	Passé	Froid	5.8	Passé	Chaleur humide, cyclique; Chaleur humide, constante	5.9; 5.10	Passé	Choc	5.12	Passé	Impact	5.13	Passé	Vibration, sinusoïdale	5.14; 5.15	Passé	Résistance aux interférences CEM	5.17	Passé
Caractéristique essentielle	EN 54-10 Section	Performances																																	
Reproductibilité	5.2	Class 1																																	
Tests de sensibilité au feu	5.5 (Annex C)	Class 1																																	
Test d'éblouissement	5.6	Passé																																	
Chaleur sèche	5.7	Passé																																	
Froid	5.8	Passé																																	
Chaleur humide, cyclique; Chaleur humide, constante	5.9; 5.10	Passé																																	
Choc	5.12	Passé																																	
Impact	5.13	Passé																																	
Vibration, sinusoïdale	5.14; 5.15	Passé																																	
Résistance aux interférences CEM	5.17	Passé																																	

Les performances du produit susmentionné sont conformes aux caractéristiques de performance déclarées. La présente déclaration de performance est établie sous la seule responsabilité du fabricant susmentionné, conformément au règlement (UE) n° 305/2011.

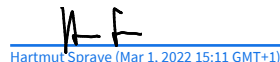
Signé pour le fabricant et en son nom par:

Langmeil, 01 mars 2022



Thomas Lausten

CEO



Hartmut Sprave

CTO

DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE

n. DoP-Mx-S74A-XXXRxxx-001-2022-03-01

1.	Codice di identificazione del tipo di prodotto:	Mx-S74A-XXXRxxx		
2.	Tipo e numeri di serie:	Numero di serie: ogni prodotto è identificato da un indirizzo di rete individuale		
3.	Utilizzo previsto:	Sistemi di allarme antincendio (rilevatori di fiamma-rilevatori di punti)		
4.	Indirizzo del produttore:	MOBOTIX AG Kaiserstrasse DE-67722 Langmeil, Germania		
5.	Sistema di valutazione della durata delle prestazioni:	System 1		
6.	Norma armonizzata:	EN 54-10:2002; EN 54-10:2002 + A1:2005		
7.	Il prodotto è certificato secondo la(e) norma(e) armonizzata(e) di:	ÉMI Nonprofit Kft. H-2000 Szentendre, Dózsa György út 26.		
	con il numero di identificazione:	NB 1415		
	ha eseguito un'ispezione iniziale del prodotto, un'ispezione iniziale dell'impianto di produzione e del controllo della produzione in fabbrica secondo il sistema di valutazione Sistema 1 e rilasciato:	M1-T450X-22940-2021		
8.	Prestazione dichiarata			
	Caratteristiche essenziali	EN 54-10 Clausola		Prestazione
	Riproducibilità	5.2		Class 1
	Prove di sensibilità al fuoco	5.5 (Annex C)		Class 1
	Abbagliante	5.6		Conforme
	Calore secco	5.7		Conforme
	Freddo	5.8		Conforme
	Calore umido, ciclico; Calore umido, costante	5.9; 5.10		Conforme
	Shock	5.12		Conforme
	Colpo	5.13		Conforme
	Oscillazione, sinusoidale	5.14; 5.15		Conforme
	Immunità alle interferenze EMC	5.17		Conforme

Le prestazioni del suddetto prodotto sono conformi alle caratteristiche dichiarate. La presente dichiarazione di prestazione è redatta in conformità al regolamento (UE) n. 305/2011 sotto la sola responsabilità del suddetto produttore.

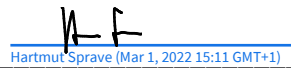
Firmato a nome e per conto del produttore da:

Langmeil, 01 marzo 2022



Thomas Lausten

CEO



Hartmut Sprave

CTO

DECLARACIÓN DE PRESTACIONES

n° DoP-Mx-S74A-XXXRxxx-001-2022-03-01

1.	Código de identificación del tipo de producto:	Mx-S74A-XXXRxxx	
2.	Tipo y números de serie:	Número de serie: cada producto se identifica con una dirección de red individual	
3.	Uso previsto:	Sistemas de alarma contra incendios (Detectores de llama-Detectores de punto)	
4.	Dirección de contacto del fabricante:	MOBOTIX AG Kaiserstrasse DE-67722 Langmeil, Alemania	
5.	Sistema de evaluación de la durabilidad del rendimiento:	Sistema 1	
6.	Norma armonizada:	EN 54-10:2002; EN 54-10:2002 + A1:2005	
7.	El producto está certificado según la norma(s) armonizada(s) pertinente(s) por:	ÉMI Nonprofit Kft. H-2000 Szentendre, Dózsa György út 26.	
	con el número de identificación:	NB 1415	
	ha llevado a cabo la inspección inicial del producto, así como una inspección inicial de la fábrica y el control de producción de la fábrica según el sistema 1 y ha emitido lo siguiente:	M1-T450X-22940-2021	
8.	Prestaciones declaradas		
	Características esenciales	EN 54-10 Sección	Prestaciones
	Reproducibilidad	5.2	Class 1
	Sensibilidad al fuego	5.5 (Annex C)	Class 1
	Deslumbramiento	5.6	Pasado
	Calor seco	5.7	Pasado
	Frío	5.8	Pasado
	Calor húmedo, cíclico; Calor húmedo, constante	5.9; 5.10	Pasado
	Choque	5.12	Pasado
	Impacto	5.13	Pasado
	Oscilación, sinusoidal	5.14; 5.15	Pasado
	Inmunidad a las interferencias EMC	5.17	Pasado

El rendimiento del producto mencionado es conforme a las características de rendimiento declaradas. Esta declaración de prestaciones está redactada de acuerdo con el Reglamento (UE) n° 305/2011 bajo la única responsabilidad del fabricante mencionado.

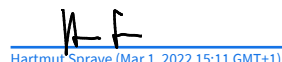
Firmado por y en nombre del fabricante por:

Langmeil, 01 de marzo de 2022



Thomas Lausten

CEO



Hartmut Sprave

CTO